

junio 2010

Número 18



La Alcazaba

Revista Sociocultural



ALCAZABA DE JAEN

Revista La Alcazaba



Sumario:

- Pág. : 3 EL BOSCO**
(Alfredo Pastor)
- Pag.: 6 OLOR DE AZAHAR EN SEVILLA**
(Nicolás del Hierro)
- Pág.: 10 HUELVA, LUGARES COLOMBINOS**
(Tomás Martín)
- Pág.: 15 LA GRAN VÍA**
(Francisco de la Torre)
- Pág.: 19 FRANCISCO DE AGUIRRE**
(J.M. Gómez)
- Pág.: 24 EL CASTILLO DE BELLVER**
(Jesús Martínez)
- Pág.: 28 EL CÁLAMO Y SU HISTORIA**
(Rosa Mionis)
- Pág.: 30 CONCELLO DE BARREIROS (Lugo)**
- Pág.: 34 POESÍA**
- Pág.: 37 LA COCINA**
(Sergio Fernández)
- Pág.: 38 CONTRATACION PUBLICIDAD**



Dirección:

ALFREDO PASTOR UGENA
LUIS MANUEL MOLL JUAN

WEB:

WWW.LAALCAZABA.ORG

EMAIL:

INFO@LAALCAZABA.ORG

NOTA:

Agradecemos las felicitaciones que por parte de muchos lectores nos hacen llegar, así como los ofrecimientos por difundir la revista LA ALCAZABA



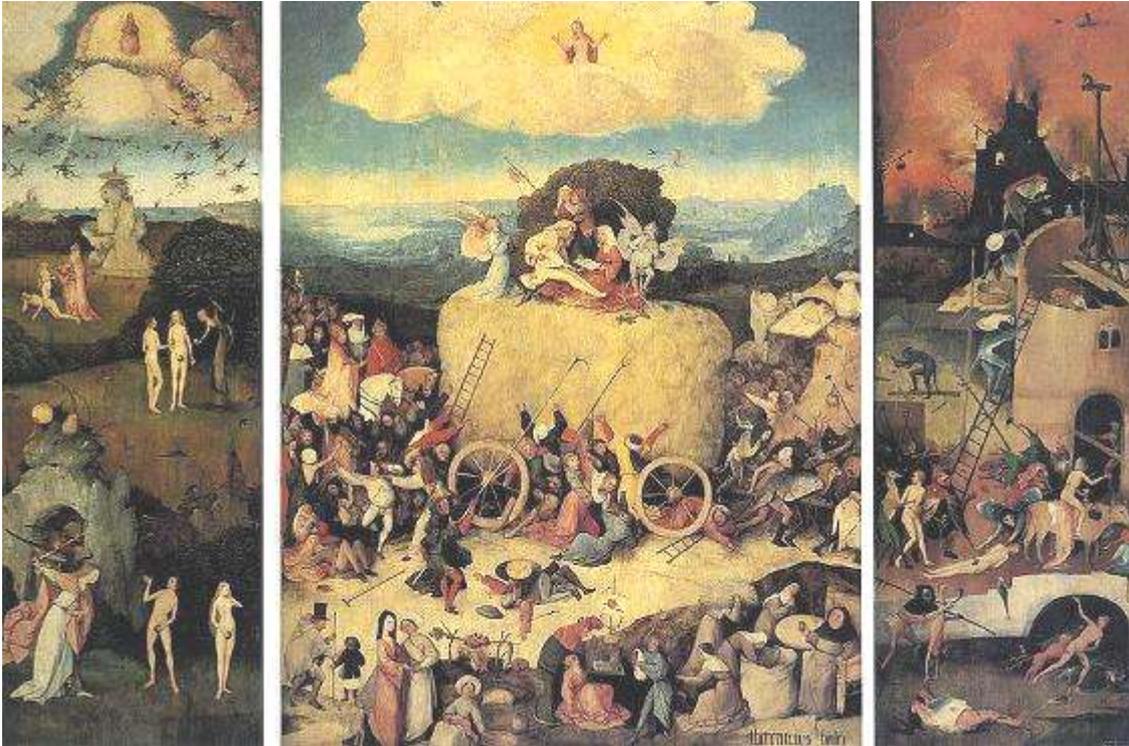


PASEOS POR LA HISTORIA DEL ARTE: LA PINTURA

EL BOSCO:

Alfredo Pastor Ugena

” *El mundo es un carro de heno, del cual cada uno toma lo que puede*”



El Bosco, es uno de los pintores más apasionantes y enigmáticos de toda la historia de la pintura. Un precursor del *surrealismo* En esta obra, depositada en el Museo del Prado, aparece un enorme carro repleto de heno y un sinfín de personajes. En la cima del carro se desarrolla una escena cortesana, unos amantes, la música, y un ángel y un diablo. Es una especie de “jardín del amor” donde el ángel mira a Jesucristo en una nube mientras el diablo participa del juego musical y sexual que se adivina. Jesús presenta una expresión de paciencia infinita mientras levanta los brazos. El tríptico abierto está dedicado al pecado. El Bosco recrea un proverbio flamenco: “*El mundo es como un carro de heno y cada uno coge lo que puede*”. Todos los estamentos, incluido el clero -censurado por vicios como la avaricia y la lujuria-, quieren coger ese heno y subirse al carro. Para lograr su objetivo no dudan en cometer todo tipo de atropellos y pecados, incluso el asesinato. El heno representa las riquezas temporales (que se acaban) y son objeto de la codicia generalizada, tanto de ricos como de pobres

Hieronimus Van Aeken, apodado *El Bosco* (1450-1516) fue un pintor holandés fascinado por reflejar en sus obras una visión total y completa del hombre, que incluye no sólo sus gestos, rasgos y actitudes, sino diferentes enfermedades y defectos físicos, fruto de su visión onírica del universo que le rodeó.

Entre sus cualidades técnicas destacamos: *el detallismo y recreación de los objetos con alto grado de realismo, preciosismo en el color, su variedad y riqueza; supeditando éste y la luz al tema tratado en cada tabla*. Este pintor es capaz de crear los efectos luminosos más chocantes, utilizando la fantasía y la burla, la ironía la minuciosidad en el detalle, además del cuidado por la perspectiva y la originalidad en el tratamiento del tema. Utiliza una perfección técnica de muy buena calidad en el dibujo

El Carro de Heno, es un tríptico compuesto por tres tablas donde, al cerrar las dos laterales, aparece un pasaje titulado *El Camino de la Vida* en el que se representa a un viandante envuelto en los peligros del viaje. La avaricia es el pecado principal que se representa en el tríptico. También la gula queda suficientemente ilustrada.

La temática del cuadro que comentamos se debe en gran parte a que El Bosco fue un pintor moralizante y crítico con la sociedad de su tiempo y este cuadro es un fiel reflejo de su actitud al respecto. Satiriza el mundo de su época con un agudo sentido crítico, por medio de desenfundadas visiones oníricas repletas de seres monstruosos. Sin embargo su obra está cargada de una intención moralizante propia de la época, en la que el pecado es omnipresente.



El Carro de Heno: El Bosco aquí realiza una auténtica sátira de la vida. Representa al mundo en forma de un carro del que cada cual saca lo que puede. Observamos como cada uno de los personajes tiene vida y contenido propios.

El Bosco, según algunos estudiosos, pasaba largos ayunos para tener visiones y alucinaciones y poder crear obras imaginativas y originales. *Sus cuadros están repletos de mensajes ocultos y enigmas difíciles de descifrar.* Muchos de los temas de sus pinturas, en las que plasmó su particular universo de sueños y fantasías, tienen como fondo la sabiduría popular recogida en refranes y proverbios.

Sus personajes reflejan la pasión humana, con sus bondades y mezquindades ;pero, además, aparecen representados con las enfermedades y patologías conocidas en la Edad Media.

Observamos cómo pinta un carro gigantesco que está completamente lleno de heno. Según todos los expertos, el tema alude a un versículo de Isaías: *“Toda carne es como el heno y todo esplendor como la flor de los campos. El heno se seca, la flor se cae”*. Es-

tamos ante una alegoría de lo efímero de los bienes y placeres materiales y de lo pasajero de todo lo de este mundo.

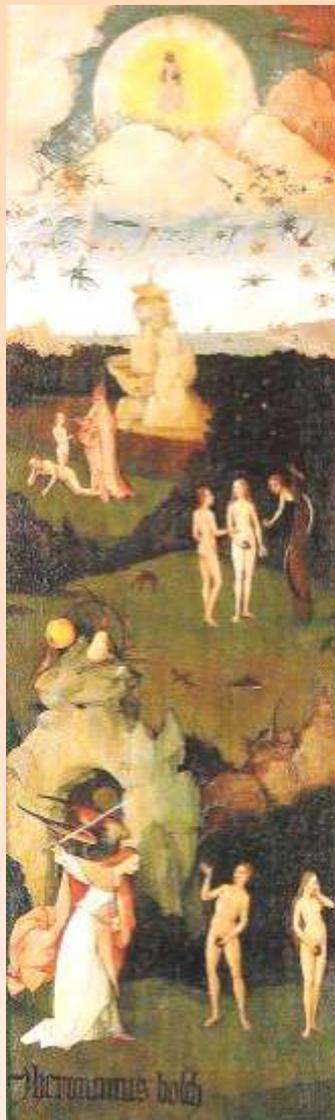
A esa felicidad terrenal y material, representada por el carro, quieren subirse todos. En ese intento están todas las clases sociales, reyes y obispos, pueblo llano, etc. El pueblo bajo se pelea y se empuja por conseguirlo desesperadamente, mientras príncipes y prelados cabalgan mansamente porque ya tienen la riqueza (el heno) conseguida; representan el pecado del orgullo.

A los pies del carro vemos otros pecados capitales, así podemos contemplar el *mendigo farsante* (con un niño), es la avaricia que conduce al engaño y al fraude. El *médico embaucador* (con diagramas y frascos en una mesa para impresionar a sus víctimas) tiene la bolsa llena de heno al tener ganancias conseguidas ilícitamente. A la derecha *varias monjas* introducen heno en un saco (atesoran ri-

quezas) y las está vigilando un monje con una abultada panza, símbolo de la gula.

Varias escenas de violencia se desarrollan en torno al carro como: una extracción de muelas, un degollamiento, la limpieza del culito de un niño y un asadero de peces. Detrás del carro y a caballo, aparecen el *emperador* (*Maximiliano de Habsburgo*), el *rey* (*soberano de las provincias flamencas*) y el *Papa*, como si fueran escoltando la hierba. Diversos seres monstruosos tiran del carro. El Bosco denuncia con estas escenas *el egoísmo, la codicia y la ambición que anidan en el ser humano sea cual sea su condición social y económica.*

La pintura de **El Bosco** ha generado ingente literatura e interpretaciones por su carácter enigmático y simbólico. La contemplación de su obra no deja indiferente a nadie. La compra de sus obras en España se inicia con los Reyes Católicos, pero fue Felipe II quien reunió un mayor número de tablas. "*El rey prudente*" fue el principal coleccionista de su pintura, y los críticos hasta el siglo XX siempre la interpretaron en clave moralista.



El lateral izquierdo del cuadro, representa la creación del hombre, el paraíso y la expulsión. muestra su origen en el mundo, desde los ángeles caídos al pecado de Eva. La fantasía de **El Bosco** es fascinante y sobrepasa la de la representación medieval. El mundo que crea es un verdadero mundo al revés de seres imposibles sacados de oscuras pesadillas y de grotescos temores. Su obra sobrepasa la tradición e introduce numerosos elementos simbólicos y ocultos, que no hemos sido capaces de interpretar



La tabla derecha representa el infierno: el destino de los pecadores, con castigos acordes a sus faltas. Estamos en una época en la que la Iglesia llevaba siglos predicando iconográficamente a la población que el mundo era *una lucha implacable entre el Bien y el Mal, entre Dios y el Diablo*, entre seres monstruosos y seres seráficos que se debatían por llevar a la humanidad a su terreno. Se ve a la humanidad arrastrada por el pecado, por ese carro de heno, metáfora de origen bíblico alusiva a lo efímero y percedero de las cosas de este mundo.



Nicolás del Hierro

OLOR DE AZAHAR EN SEVILLA



Flor del Azahar.
El nombre de esta flor,
proviene del árabe Al-
azahar, que significa flor
blanca

En las tardes de abril, Sevilla huele a azahar por muchas de sus calles. Los naranjos ofrecen esa floral bienvenida que hacen del viajero una ilusión aromática mientras pasea por el barrio de Santa Cruz, se detiene en la plaza de Doña Elvira o se adentra en el Patio de los Naranjos, antes de realizar la visita a los Reales Alcázares.

El cruzar el Puente de San Telmo nos da paso a otro sentido, algo que nos permuta la condición sensitiva y nos alegra al haber viajado a este lugar del sur, donde España nos retrotrae a tiempos itálicos. (“*Estos Fabio, ay dolor, que ves ahora / campos de soledad, mustios collados / fueron un tiempo Itálica famosa...*”) Pero dejemos los versos que nos llegaron a la mente así como una hora más tarde de haber iniciado el paseo, y mientras contemplábamos las riquezas históricas de sus yacimientos en el Museo Arqueológico.

Ahora acabamos de cruzar el puente de San Telmo y la vista se nos va, en la lejanía, hacia la Torre del Oro y la Giralda. Más cercano el Palacio de San Telmo, la antigua Escuela de Navegantes, aunque el rodar del microbús donde viajamos docena y media de escritores, fotógrafos y cámaras se detendrá, como estaba previsto, y nos hará bajar frente a la Catedral, donde, por seguir el establecido itinerario, no entraremos. Sí pasamos a Los Reales Alcázares, deteniéndonos, principalmente, en el Palacio de don Pedro el Cruel (o el Justiciero). Antes, amorosamente, nos habrá perforado las fosas nasales ese olor a azahar que emana de los árboles que pueblan el Patio de los Naranjos, mientras el guía oficial, con su palabra, estará conduciendo nuestra atención hasta el tiempo del siglo X., hasta el rey/poeta, Almutamid, quien cantaba el amor y el progreso de su época soñando en el futuro.

Pasamos al palacio de Don Pedro el Cruel, suntuoso, sobrio y sombrío, cargado con las huellas ornamentales del árabe anterior, que uno no sabe por qué los reyes y poderosos de aquellos primeros años de la expansión del cristianismo en España, tenían que seguir la huella arquitectónica y el afiligranado del árabe, cuando habían guerreado, lo habían perseguido y derrotado unos años antes. Nadie pudo quitar su influyente sello estético en el Patio de las Doncellas; sus cerámicas, su arabesco y estuco, su lujo en el decorado. Habitaciones que fueron dormitorio, salones de reunión, la suntuosidad, sus frisos y sus techos; incluso en el Patio de las Muñecas, semejante al harem del árabe cuando Don Pedro oficialmente poseyera estas instalaciones. Desde estos recuadros, mirar hacia arriba supone un lujo para el disfrute del ojo, como lo supone en todo el Palacio, de profusión barroca, marmóreas columnas, hermosas celosías y el amplio muestrario de ornamental esteticismo.

Hemos entrado con la caricia del azahar como aroma olfática, y con ella salimos de nuevo a los jardines. En el Gran Jardín dividido por su grutesca galería, que separa al nuevo del viejo pensil, encontramos desde el agapantho florido y la armoniosa palmera hasta el mirto señorial, agigantando su ordenara jardinería.

Ya afuera, en el popular barrio, por estrechas calles a modo de laberinto, en la Judería, se nos habla del rey que protegiera esta raza, de la convivencia de las tres culturas y de cómo luego todo se dispersaría, hasta llegar a lo que fueron ayer y somos hoy a lo largo de la historia. Esta historia, difícilmente condensada en un paseo, donde el guía centró su interés sobre el hermoso habitáculo que fuera de don Pedro el Cruel, nombre que ahora nos repite, en el centro mismo de la Plaza de Doña Elvira, por ser ésta hija del administrador general de aquél, quien destacando sus dotes personales le concediera la distinción del nombre,



Torre del Oro



La Giralda



Patio de la Doncella-Reales Alcázares

plaza, como se sabe, plena de naranjos que expelen un exultante olor de azahar, del que venimos disfrutando. Algo que se repite en la Plaza de Santa Cruz y que luego cambia de aroma en los Jardines de Murillo, donde se agiganta una diversidad arbórea, entre los que destacaríamos centenarios ficus de surrealistas formas y estéreas raíces, como polifemos vigías de estos verdes pulmones que hacen más fácil y humana la respiración en Sevilla.

Plaza de Doña Elvira





Hay obras de arte que no sólo están en los museos.
 Son la viva expresión de nuestra tierra. Colores extraídos de la naturaleza.
 Aromas intensos, afrutados, que despiertan nuestros sentidos.
 Texturas que hablan de sentimientos.
 Productos para exportar al mundo, para importar a quién más nos importa.
 Sabores que emocionan... que son parte de nuestra cultura, de nuestra tierra...
 Son lo mejor de nosotros mismos.

Gran Selección 2008.
 La esencia y el sentido de nuestra tierra...



<p>Premio Gran Selección VINO</p> <p>Tinto joven con madera TORRE DE DAZATE</p> <p>Cencibel VINICOLA DE TOMELLOSO, COOP. I.D.O. La Mancha Ctra. Toledo-Albacete, km. 130,8 13700 TOMELLOSO (Ciudad Real) Tlf.: 926 513 004 vinicola@grupotomelloso.com</p>	<p>Premio Gran Selección QUESO</p> <p>Queso manchego industrial de media curación CASA DEL CAMPO</p> <p>MANTEQUERÍAS AREAS, S.A. Ctra. de Jaén, km. 8 02004 ALBACETE Tel.: 947 234 835</p> <p>Empresarial mantequeriasareas.com</p>	<p>Premio Gran Selección ACEITE DE OLIVA</p> <p>Aceite de Oliva Virgen extra virgen de PAGO DE QUIROS</p> <p>E.A. LA MONCLOA, S.A. Finca La Moncloa, s/n 45430 MASCARQUEJE (Toledo) Tlf.: 925 594 380</p>	<p>Premio Gran Selección MIEL</p> <p>Miel con D.O. La Alcarria CRUZ REAL</p> <p>Romero HONEYCOMBE, S.L. Cerro de la Ermita, 12 19117 ALBALATE DE ZORITA (Guadalajara) Tel.: 438 345 878 pepo@honey.com</p>	<p>Premio Gran Selección AZAFRAN</p> <p>Azafrán de la Mancha LA ROSERA</p> <p>BEALAR, S.L. Pol. Ind. Las Lomas, 10 16280 MÓDILLA DEL PALANCAR (Ciencia) Tel.: 947 180 154 bealar@telefonica.net</p>



Tomás Martín-Consuegra Naranjo

HUELVA, LUGARES COLOMBINOS, SUS PERSONAJES.



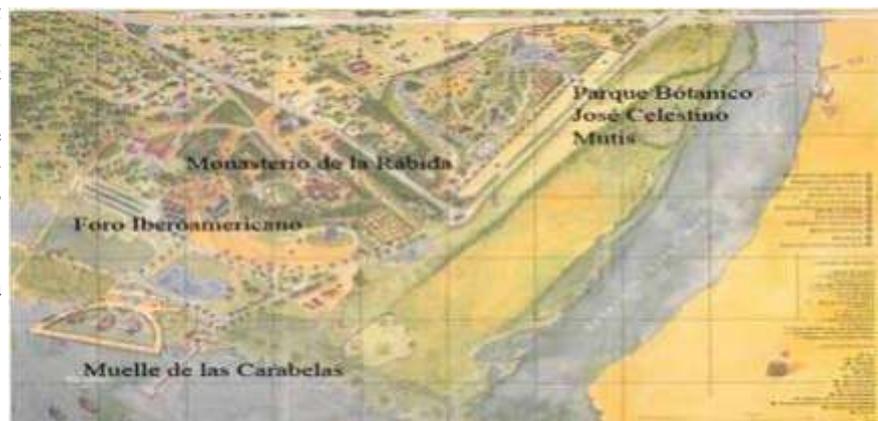
Monumento a la fe descubridora-Punta del Sebo-La Rábida

*En la margen izquierda del **rio Tinto**, cerca de su desembocadura, se encuentra una zona de terreno realmente privilegiada...El paisaje es de una singular belleza de extensos pinares abiertos a la intensa luminosidad del mediodía... La historia adquirió resonancia universal en este bello rincón andaluz... En él se encuentran enclavados los pueblos de **Moguer** y **Palos de la Frontera** y el **Monasterio de la Rábida**, cuyos solos nombres bastan para evocar una de las mayores gestas históricas: **El Descubrimiento de América**... Historia y arte alcanzan en estos lugares una maravillosa conjunción, y así, según la tradición, en la **iglesia de Santa Clara** de Moguer, oró **Cristóbal Colón**, antes de su salida a las Indias; en la de **San Jorge** de Palos, leyó el Comisario la pragmática por la que la **Reina Católica** autorizaba el reclutamiento de gente para el viaje, y la **Rábida**, en fin, fue para el descubridor, a la par que refugio, centro de estudios y enseñanza...". (del decreto de 1967 que declaraba como conjunto histórico-artístico el sector denominado "**lugares colombinos**" en la provincia de Huelva).*

Hoy día, dentro del **Paraje de la Rábida** podemos disfrutar, en un reducido espacio en tor-

no al **Monasterio Santa María de La Rábida**, del **Muelle de las Carabelas**, el **Foro Iberoamericano**, la **sede Iberoamericana de la Universidad Internacional de Andalucía**, y el **Parque Botánico de José Celestino Mutis**, realidades monumentales y de interés turístico, científico y cultural que suponen un homenaje, tanto al Descubrimiento en la exaltación del inicio y regreso del Primer Viaje, como al Nuevo Mundo.

Pero una vez inmersos en estos maravillosos lugares, de todas las emociones que te embargan, se sobreponen sobre todas, la sobrecogedora admiración por todos aquéllos grandes personajes históricos que evocan y entre los que emerge, sobre todos: **Cristóbal Colón**, sin pretender un estudio exhaustivo, solo mo-



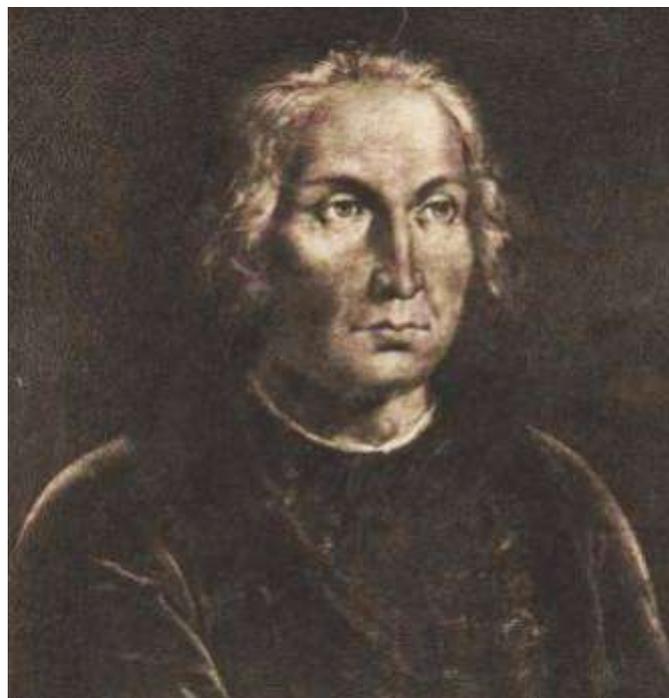
Plano de la Rábida

mentos de su estancia aquí, a nuestra manera, conscientes de que la biografía del Almirante, plantea incertidumbres y lagunas que aún hoy siguen existiendo, con opiniones diversas, a veces contradictorias y que afectan a datos tan importantes como:

¿Donde y cuando nació? ¿Tuvo un origen noble o plebeyo? ¿Tenía unos grandes conocimientos académicos o era autodidacta? ¿Conocía la existencia de las tierras descubiertas o fue casual su descubrimiento? Y en ese posible conocimiento de ellas, ¿eran atribuibles a sus investigaciones o le fueron relatadas por alguien que ya habría estado, lo que daría lugar a un posible pre-descubrimiento? ¿En qué conocimientos científicos basaba su proyecto? ¿Qué grado de influencia ejerció sobre él el florentino Paolo del Pozzo Toscanelli (1397-1482), quién defendía la viabilidad de una navegación hacia la China por el oeste, con la facilidad añadida de poderse hacer escalas en la mítica isla de Antilia y en Cipango (Japón)? ¿Por qué y cuantas veces le fue rechazado su proyecto, en Portugal, España e incluso Francia? ¿Cuáles fueron los auténticos motivos por los que los Reyes Católico apoyan su proyecto y en qué razones basaron sus concesiones a Colón? Y lo que más nos afecta a nuestro trabajo: ¿Hizo uno o dos viajes al Monasterio de La Rábida? ¿Qué personajes pudieron apoyarle de cara a los Reyes Católicos? ¿Por qué motivo se dirigió Colón al Monasterio de La Rábida en la idea de ofrecer su proyecto a los Reyes Católicos? ¿Fue el Descubrimiento de América consecuencia de un error de cálculo?

Dado que estamos de turistas nos salvamos de profundizar en tan sutiles matices históricos y con esa misma licencia podemos afirmar, con la rotundidad que nos caracteriza a los aficionados, aquellos hechos que íntimamente nos evoca tan magnífico escenario:

Cristóbal Colón está convencido de poder llegar al Extremo Oriente por el Oeste y necesitando del correspondiente apoyo financiero e institucional, ofrece su proyecto al rey **Juan II de Portugal**, nación que en esta época, se encontraba a la cabeza de las exploraciones ultramarinas. Son múltiples las razones que se encuentran en los estudios históricos sobre los motivos del rechazo de su proyecto. Pero un hecho irrefutable es que Portugal desde la década de 1410 (**rey Enrique el Navegante**), está empeñada en el proyecto de encontrar el extremo sur de África y establecer una ruta entre Europa y Asia, demostrando que existía comunicación marítima entre los océanos Atlántico e Índico, siendo precisamente **Juan II** el que encomienda dicha misión en 1486 al descubri-



dor portugués **Bartolomé Dias**, quién lo llevaría a término a finales de 1488, con el descubrimiento del cabo *Agulhas*, extremo meridional de África, y el cabo de Buena Esperanza, que él lo llamó *Cabo das Tormentas* por las propias vicisitudes de su viaje.

Por su parte Cristóbal Colón, entre finales de 1484 o principio de 1485, ya viudo de D^a Felipa Monis de Perestrello (perteneciente a la clase alta portuguesa y con la que había contraído matrimonio en 1.480), acompañado de su hijo Diego, llega al Monasterio Santa María de La Rábida, contactando con el fraile y astrólogo **D. Antonio de Marchena**, que hace suyo el proyecto colombino, empeñando todo el ascendiente e influencias que posee a favor de Colón, adquiriendo un papel fundamental en las posteriores gestiones, ante los Reyes Católicos, entonces en Córdoba, donde residía la Corte por su cercanía al frente granadino; posibilitándole entablar contacto con el poderoso confesor de la reina, **fray Hernando de Talavera** e, incluso,



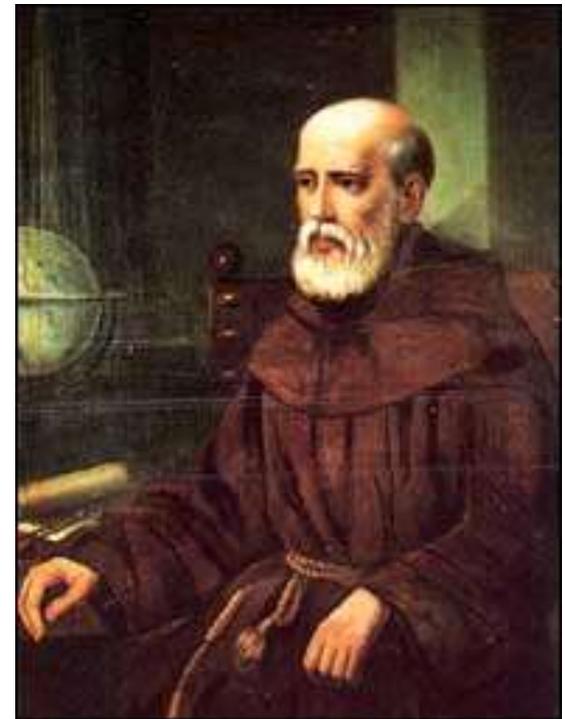
con el **cardenal Mendoza** y otros personajes influyentes. En mismo año Cristóbal Colón se trasladará a Sevilla, recomendado a D. **Luis de la Cerda, duque de Medinaceli** y D. **Enrique de Guzmán, duque de Medina Sidonia**, en cuya casa llega a residir; los que también hacen suyo el sueño de Colón. Por tanto la importancia del padre Marchena en la introducción en España de Cristóbal Colón, es evidente, convirtiéndolo por su intermediación, de mero aventurero extranjero desconocido, a hombre importante que mantiene relaciones estrechas y fructíferas con personajes poderosos de Castilla, al que se le conceden audiencias oficiales, cobra subvenciones del estado, y es atendido y aposentado por los Reyes, sin que ello signifique se acepte de inmediato su proyecto.

En el segundo viaje al Monasterio de la Rábida en 1491, Colón encontraría otro personaje fundamental: **fray Juan Pérez**, que había sido confesor de la reina **Isabel la Católica**, y que también le presentaría a la abadesa del **Monasterio de Santa Clara, Inés Enríquez**, tía del rey **Fernando el Católico**, quién también jugó un papel protagonista en la aceptación del plan colombino por parte de los monarcas. Los reyes recibieron a Colón, acompañado de fray Juan Pérez, en Santa Fe y le proporcionaron una nueva ayuda económica, y pese al pronunciamiento negativo de la nueva Junta, los valedores de Colón consiguieron de los reyes una rápida contraorden, comenzando las negociaciones sobre la expedición, que se resolverían en las **Capitulaciones de Santa Fe**, firmadas el 17 de abril de 1492 por **Juan de Coloma** (secretario de los Reyes Católicos) y **fray Juan Pérez**, en representación de Colón. En ellas se reconoce a Colón el título de Almirante en todas las islas y tierras «*que por su mano e yndustria se descubrieran o ganaran*», con prerrogativas iguales a las del Almirante de Castilla, y ello con carácter hereditario. El 30 de abril, los Reyes Católicos, expiden una provisión dirigida a los **vecinos de Palos de la Frontera**, ordenándoles servir con dos carabelas durante doce meses, y otras órdenes reales, en poder de Colón, para las autoridades de los demás puertos del Atlántico andaluz, conminándoles a que le auxiliasen en cuanto fuera menester, y para cuyo cumplimiento, cobran de nuevo protagonismo los monjes de La Rábida, muy especialmente **fray Juan Pérez**, procurándole la amistad de los **hermanos Pinzón**, de Palos de la Frontera, marinos que habían ganado grandes riquezas y prestigio como comerciantes, como corsarios e, incluso, por su participación en las recientes guerras contra Portugal; y la ayuda e implicación en la empresa de los **Niño (Pedro Alonso, Francisco y Juan) de Moguer** y los **Quintero (Cristóbal y Juan)**, afincados en Palos. De todos estos personajes históricos destaca la intervención de **Martín Alonso Pinzón**, tanto en la recluta de hombres, en los que hubo de influir positivamente, ante la des-

confianza general a tan aventurada empresa, como en la contratación de los tres barcos definitivos:

Una nao (La Gallega), rebautizada como **La Santa María**, propiedad de **Juan de la Cosa**, natural de Santoña, pero vecino del Puerto de Santa María con una eslora de 29 metros. Fue comandada directamente por Colón; de contramaestre **Juan de la Cosa** y los pilotos, **Sancho Luis de Gama** y **Bartolomé Roldán**. Y dos carabelas, la de menor tonelaje denominada **La Santa Clara**, rebautizada como **La Niña**, propiedad de **Juan Niño**, que desempeñó el cargo de contramaestre, con una eslora de 24 metros, iba mandada por **Vicente Yáñez Pinzón**, y de piloto **Pedro Alonso Niño**. Y otra algo mayor **La Pinta** propiedad de **Cristóbal Quintero**, que tenía una eslora de 22 metros, yendo capitaneada por **Martín Alonso Pinzón**, de contramaestre su hermano **Francisco Martín Pinzón** y de piloto **Cristóbal García Sarmiento**.

Se estima la cifra de expedicionarios en 120 hombres, que partieron de Palos el **3 de agosto de 1492**. Los tripulantes se trasladaron en botes a las naves, que estaban ancladas en la barra de Saltés, frente a la Punta del Sebo. Y después de muchas contrariedades, a las dos de la madrugada del 12 de octubre, **Juan Rodríguez Bermejo**, conocido como **Rodrigo de Triana**, encaramado en **La Pinta**, dio la voz de



Fray Juan Pérez



«tierra»: una isla coralina del archipiélago de las Bahamas, (Guanahaní para los nativos), que Colón bautizó con el nombre de *San Salvador*. Y fueran como fuesen sus conocimientos marítimos, lo cierto es que el Almirante Cristóbal Colón siguiendo el paralelo 28° N, el de La Gomera, mantuvo una ruta tan acertada que fue la que realizarían prácticamente todos los convoyes que se dirigieron al Nuevo Mundo en los siglos posteriores.

El 16 de enero de 1493 la expedición, sin la Santa María que había encallado y fue imposible su recuperación, emprendió la travesía de vuelta y aunque el regreso fue más difícil, Colón vuelve a demostrar sus expertas cualidades marineras al llevar sus barcos al Mar del Te, en busca de los vientos del oeste, acertando de nuevo, y después de sufrir diversas adversidades y escalas en Las Azores y Lisboa, **El 15 de marzo de**

Iglesia de Santa Clara



1493 Cristóbal Colón entró en Palos, 32 semanas después de su partida, al mando de *La Niña* y pocas horas después **Martín Alonso Pinzón** con *La Pinta*.

Un hecho importante y que se celebra en estos lugares extraordinarios onubenses, es el llamado "*Voto Colombino*", escenificados en la **iglesia de Santa Clara** en Moguer, y en **Nuestra Señora de La Cinta**, en Huelva. Ambas ceremonias se basan en el *Diario de la primera navegación* (según relación compendiada por **fray Bartolomé de las Casas**) y que suponen una de las muchas actividades de la **Sociedad Colombina Onubense**, fundada en 1.880, en el afán de actualizar la memoria del Descubrimiento de América, así como resaltar el protagonismo de los llamados **Lugares Colombinos**.

Jueves 14 de Febrero."Esta noche creció el viento y las olas eran espantables, contraria una de otra, que cruzaban y embarzaban el navío (La Niña), que no podía pasar adelante (...) Otro romero acordó que se enviase a que velase una noche en Santa Clara de Moguer e hiciese decir una misa, para lo cual se tornaron en echar los garbanzos con el de la cruz, y cayó la suerte al mismo Almirante. (...)"

Y tras arribar al puerto de Palos, dicho día 15 de marzo de 1493, se encaminó hacia Moguer Cristóbal Colón, con los Niño y el resto de la marinería moguerense, algunos indios y papagayos. La gente, alegre, los vio llegar al Convento de Santa Clara donde cumplieron el voto realizado. Encendieron un cirio y estuvieron aquella noche en vigilia. (Según testimonio de **Juan Rodríguez Cabezudo**, amigo del almirante y cuidador de su hijo Diego).

Domingo 3 de marzo. "Después del sol puesto navegó a su camino al Leste. Vinole una turbiedad que le rompió todas las velas, y vídose en gran peligro, mas Dios los quiso librar. Echó suertes para enviar un peregrino diz que a Santa María de la Cinta en Huelva, que fuese en camisa, y cayó la suerte al Almirante. (...)."

Santuario Virgen de la Cinta



SERVICIOS AUXILIARES, S.L.

Servicios de limpieza en continuidad: Comunidad de propietarios, centros oficiales, oficinas, fábricas, centros comerciales, colegios, etc...

Primeras Limpiezas: Naves industriales, locales comerciales, viviendas, etc...

Conserjería y control: Instalaciones industriales, naves, complejos deportivos, urbanizaciones, etc...

Limpiezas especiales: Fregado mecánico de garajes y aparcamientos, pulido y abrillantado de suelos, aspirados industriales, etc...



La especialización de nuestro personal con constantes cursos de reciclaje, la eficiencia de la supervisión y una comunicación fluida y constante con nuestros clientes, convierten a ABACOM en garantía de calidad.



OFICINA CENTRAL

Cl. Brihuega, 12, 28019 Madrid

Tel.: 91 428 02 59 - Fax: 91 471 50 61

Delegaciones en Ávila, Guadalajara y Galapagar

LO MÁS LEIDO EN *LA ALCAZABA*

REVISTAS EMITIDAS EN EL NÚM 15, MARZO 2010....58.433 ENVIOS

LOS ARTÍCULOS MÁS LEIDOS: CARNAVALES DE CÁDIZ (Jesús Salas)

LA INGLATERRA DE LOS TUDOR (Alfredo Pastor)

IFNI (Arturo Vinuesa)

ESPRONCEDA (Nicolás del Hierro)

FLATO (Rodolfo Box)

JARDINES EGIPCIOS (Javier Lara)

POESIA (Nicolás del Hierro)

EL PATIO DE LOS LEONES

TABARCA (Luis M. Moll)





LA GRAN VÍA DE MADRID EN SU PRIMER CENTENARIO.



El 5 de abril de 1910, sus majestades Don Alfonso XIII y doña Vitoria Eugenia, presidieron el acto de demolición del primer inmueble de lo que hoy conocemos como la Gran Vía. Era la llamada “Casa del Cura”, anexa a la iglesia de San José. Cien años después, don Juan Carlos I, nieto de aquel monarca, y doña Sofía, han conmemorado tal efeméride, a pocos metros de aquel lugar, en la acera de enfrente, en la confluencia de la calle Alcalá y la que preside estas líneas. El acto ha consistido en la inauguración de un monolito de una maqueta de bronce y aluminio.

En pocos años se ha ido imponiendo la vitabilidad de la nueva arteria caracterizada por un próspero comercio, por la proliferación de cines (hasta 21), algunos teatros, salas de fiestas y cafeterías, pero sobre todo por la sucesiva presencia de los madrileños que la adoptaron, contagiando su preferencia al turismo.

Pero antes de llegar el momento señalado de 1910, se venía hablando de la conveniencia de abordar tal obra y fueron numerosas las ideas y proyectores, influidas por las realizadas en capitales del exterior. Muy comentado fue el que presentó el arquitecto Carlos Velasco, que de alguna forma sería precursor del elaborado por José López Salaberry y Francisco A. Octavio Palacios en 1987, cuyo plan se aprobó en 1910, aunque se consolidó en 1904.

Obra costosísima, tanto por gastos de su realización como por los generados por la expropiación de los inmuebles a demoler y la satisfacción pecuniaria de diversas reclamaciones. Al fin, se adjudicó al banquero francés Martín Albert Silves, más independiente de la cuestión monetaria; cabe una alusión a los comerciantes y vecinos desalojados de sus modestos comercios y viviendas por la piqueta de progreso, que en general supuso cierto grado de crueldad.

A continuación, reseñamos sin ánimo exhaustivo edificios y establecimientos que han marcado la historia de la Gran Vía a lo largo de tres tramos. En el primero, desde la calle Alcalá hasta la red de San Luis nos encontramos con la Gran Peña, a modo de un Club selectivo; enseguida con los inmuebles 10, 12 y 14, propiedad de Seguros “La Estrella”, iniciados por el arquitecto Pedro Mathel Rodríguez. En la proximidad, pervive el bar “Chicote”, inaugurado en 1931,



El 5 de Abril, de 1910, dieron comienzo las obras de la Gran Vía madrileña. En un gesto simbólico, el rey Alfonso XIII golpeó con un pico en los muros de la antigua Casa del Cura (en la esquina con Alcalá). El gesto dio lugar a algunos chascarrillos jocosos en la prensa republicana, sugiriendo que “por fin el rey hincaba el pico”.



de enorme popularidad debida a la simpatía de Pedro, su titular; a la frecuencia a la frecuente asistencia de famosos visitantes del Museo de Bebida (que llegó a las 20.000 botellas) instalado en el sótano, y porqué allí se adquiría de estraperlo la penicilina en los primeros años de su descubrimiento. Una nota dramática se produjo en el local: la detención del célebre asesino Ruiz Jarabo. En el número 26, destaca con sus noventa metros de altura, el edificio de la “Telefónica”, construido entre 1926 y 1929 por Andrés Peréa Ortega e Ignacio de Cárdenas, entre otros arquitectos. En la acera de la izquierda, en el número 23, se levantó un hotel para los alumnos del colegio de los Escoceses de Valladolid, hoy oficinas y viviendas, firmado al término de la I guerra Mundial por los arquitectos José Espeliu Anduaga y Vicente Agustí Elguero. Por cierto, Madrid contaba entonces con unos 67.000 habitantes. Seguimos avanzando y advertimos la noble esquina del Casino Militar, para darnos enseña con la parte posterior del Real Oratorio del caballero de Gracia., fundado por el italiano de Módena, Jacobo Gratij, vecindado en Madrid, que mereció el conocido vals del Maestro Chueca. En el segundo tramo, desde la Red de San Luis hasta la plaza de Callao, recordamos el templete alzado en aquella, que daba entrada al metro, edificado a base de granito, hierro y vidrio por Antonio Palacios (autor así mismo del Palacio de Comunicaciones, sede actual del ayuntamiento en la plaza de la Cibeles) y demolido e los años 70 sin ninguna justificación a nuestro parecer. En el número 29 destacan los escaparates de la casa del libro; y en el 31 se halla la administración de lotería “Doña Manolita”, abierta en 1931, dicha señora, se la tenía por mujer encantadora, popularizó su negocio por repetidos golpes de suerte en el sorteo de Navidad, creencia que se mantiene en la actualidad. Ella falleció en 1951. En el número 35 subsiste, aunque cerrado, el Palacio de la Música, levantado por Secundino de Zuazo y Javier de Zuazo Bengoa. Sala monumental dedicada, salvo excepción al cine,



Amanecer en la Gran Vía. Una promotora “ilustrada” viene impulsando un proyecto de “rehabilitación” del entorno de la Gran Vía de Madrid llamado “Triball”, consistente en comprar edificios y especialmente locales , para cederlos (los locales) temporalmente a artistas y gente joven de las industrias culturales, que con su presencia cambian el carácter del barrio para hacerlo más atractivo y seguro, y de camino, lo revalorizan desde el punto de vista inmobiliario

habilitándose un recogido teatro en su sótano por poco tiempo. Entre los buenos estrenos cinematográficos, figura en nuestra memoria el de “Lo que el viento se llevó” en 1950. Muy próximo, otro gran cine, el Avenida, junto con la sala de fiestas “Pasapoga”, que albergó tantas fantasías juveniles como historias decadentes de los mayores.

En los números pares, estaban los almacenes “almacenes SEPU” y, cerca, el cine Imperial, del agrado de los niños porque en él, se proyectaron la mayoría de películas de dibujos de Walt Disney. En el número 55, estuvo domiciliada la productora Ágata Films, fundada por José Luis Dibildos y creadora de muchas cintas de humos.

En el tercer tramo, desde la plaza de Callao hasta la Plaza España, a la derecha, destaca en el número 4, el magnífico edificio del Palacio de La Prensa, obra de Pedro Muguruza Otaño, en el que además de la Asociación de la Prensa, residió transitoriamente la artista Sara Montiel. Tuvo su sede la revista “La Codorniz” y en el presente ocupa una parte uno de los grandes partidos políticos. También durante dos años, en una pensión ubicada en el inmueble, residió un estudiante de arquitectura, Rafael Arnáiz, canonizado por Benedicto XVI el 11 de octubre del 2009. Más adelante, en el cine Rialto, se produjo un estreno de éxito: “El último cuplé” de Juan de Orduña, interpretado por la Montiel, ya citada, y al final de la acera, en el número 78, permanece el cine-teatro Coliseum, encomendado por el Maestro Guerrero a los arquitectos Carlos Fernandez Shaww y Pedro Muguruza. Don Jacinto, que tanto amó a Madrid, no le dedico sin embargo un musical, pero sí lo hizo Federico Chueca, con letra de Felipe Pérez González, titulado precisamente “La Gran Vía”, y ríanse ustedes: se estrenó antes de la inauguración de la calle. En el edificio comentado, vivió el propio Guerrero, la tonadillera Concha Piquer y allí están las oficinas de la fundación que lleva el nombre del Maestro y de su hermano Inocencio.

A la izquierda, nos encontramos con el edificio Carrión, que alberga el suntuoso cine Callao, en la plaza que hace esquina con la calle Jacometrezo, y en la esquina también de esta calle con la Gran Vía subsiste el edificio Capitol con su cine. Sin que olvidemos el llamativo anuncio en los últimos pisos del frontal de los cigarrillos “Camel”, seguido más abajo por el cine y hotel Rex, la desaparecida librería de la Editora Nacional y el hotel Emperador. En sus tiempos hubo en sus sótanos una zona comercial.

Grandes edificios jalonan la Gran Vía, han desaparecido cines, y se reduce el vigor comercial de sus establecimientos, pero aún es un punto de encuentro para los madrileños y calzada muy utilizada por los automovilistas. Ahora, que tanto se habla de la conveniencia de su transformación para adaptarla a los nuevos tiempos, es deseable que se acometa con prudencia, tanto en lo urbanístico como en lo financiero, y acorde con las opiniones vecinales.



Edificio Carrión. Diseñado como un edificio multifuncional de 16 plantas, albergó una sala de fiestas, una cafetería, un cine (el Capitol) y un hotel que siguen funcionando, y hasta una fábrica de Selz. El nombre del edificio se debe a Enrique Carrión, marqués de Nelín. En su época contó con innovaciones tecnológicas como 4 vigas de hormigón tipo Vierendell, refrigeración central y telas ignífugas. Su interior, decorado por Feduchi, recibió el premio Ayuntamiento de Madrid en 1933.



El Palacio de la Prensa se encuentra en la Plaza del Callao de Madrid. Fue diseñado por el arquitecto Pedro Muguruza Otaño para ser la sede social de la Asociación de la Prensa de Madrid. La primera piedra fue colocada por el rey Alfonso XIII el día 11 de julio de 1925. Tres años y medio más tarde, el día 2 de enero de 1929, se inauguraba con la proyección de la película *El destino de la carne*. Concebido como un edificio multifuncional, albergaba un café concierto, un cinematógrafo, viviendas de alquiler y oficinas, y tuvo un coste de ocho millones de pesetas. Con un aforo de 1.840 localidades, funcionó en ocasiones como teatro con un pequeño escenario. En 1941, el arquitecto Enrique López-Izquierdo reformó de nuevo el edificio, mientras que en el año 1991 se hizo una nueva reforma para su conversión en sitio multisalas.

Insepal Seguridad S.L.



Insepal Seguridad S.L. es una empresa autorizada por el Mº del Interior e inscrita en la Dirección General de Policía como Empresa de Seguridad Privada con el nº 2985,

Dispone de la autorización de la Dirección General de Industria de la Comunidad de Madrid como empresa Instaladora y Mantenedora de Sistemas de Protección Contra Incendios con los números de homologación IPCI 731 y MPC1 624.

Ha obtenido la certificación UNE-EN ISO 9001-2000 por la Cámara de Comercio de Madrid.

Servicios:

- Instalaciones y Mantenimiento de Sistema de Seguridad
- Control de accesos
- CCTV
- Sistema Anti-hurto
- Reconocimiento de Matrículas.
- Barreras de Parking.
- Central Receptora de Alarmas.
- Transmisión de Imagen.
- Servicio de 24 horas.
- Instalaciones Contra-Incendios
- Extintores

902 111 243

F&F Ingenieros y Servicios S.L.



De reciente creación, nace con la idea de colaborar con Insepal Seguridad S.L. aportando una amplia gama de Servicios que abarcan desde Auxiliares de Controlado hasta la elaboración de Proyectos y Dictámenes Técnicos.

Servicios:

- Conserjería
- Localización y Seguimiento de Vehículos y Flotas
- Instalaciones Eléctricas.
- Instalación de Redes Informáticas
- Mantenimiento de Edificios e Instalaciones
- Servicio "Acuda"
- Proyectos de Licencia de Apertura
- Proyectos de Sistemas Contra Incendios
- Planes de Autoprotección, Contingencias y Evacuación
- Servicio de Prevención Ajena - Planes de Prevención a medida
- Elaboración de Planos y Delineación
- Certificaciones Técnicas y Eléctricas
- Dictámenes e Informes Técnicos
- Asesoría Técnica para trámites con Ayuntamientos e Industria
- Dirección Técnica de Proyectos

Central: Torrevieja

C/ Maestro Fco. Casanovas, 15 - esc 10 - 1º 3
03182 - Alicante

Delegación: Algete

C/ Rafael Pillado Mourelle, 6 - Nave B-16
28110 - Madrid

Tlf. centralita: 902 111 243 - Ext. 103



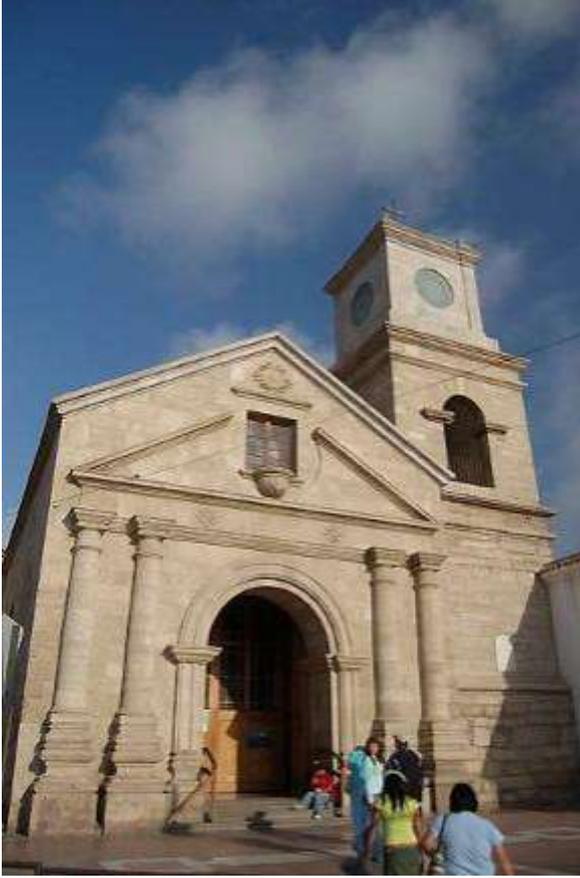
José María Gómez Gómez

Francisco de Aguirre; Un conquistador talaverano.

Acercarse a la biografía de Francisco de Aguirre es recordar uno de los episodios más apasionantes y grandiosos de la historia de Talavera de la Reina, de España y del Nuevo Mundo. Prototipo de conquistador, fundador de ciudades y colonizador, su nombre se escribe con letras de oro en las tierras del Perú, Chile y Argentina. Por donde pasó aún perdura su aura de ser fantástico e irreal, admirado por los indios, envidiado por sus enemigos y competidores. Su figura nos ha llegado envuelta en el encanto de la leyenda, como un héroe antiguo adornado de hazañas. Es, desde muchos puntos de vista, por sus virtudes y por sus defectos, el espejo más acabado de la obra de España en América. De él escribió Mariño de Lobera: "Era Aguirre el hombre más rico y principal de la ciudad y muy estimado en el reino de todos los que en él habitan por su mucho valer y por haber sido Gobernador de Tucumán y de los juríes con título de **señoría**; y por ser hombre liberal y magnífico y amigo de vivir rumboamente". Por su parte Valdivia, que lo tuvo por compañero y amigo, le escribía elogiosamente: "...habéis sustentado siempre vuestra persona e casa con orgullo e honra e autoridad que la suelen sustentar los que son tenidos y estimados por caballeros e hijosdalgos, como vos lo sois". Pero ha sido el excelente historiador argentino Roberto Levillier quien con más ciencia y entusiasmo ha escrito y elogiado a quien con orgullo llama "padre de la patria", verdadero "forjador del Tucumán", Francisco de Aguirre, de quien trazó una magnífica semblanza que incluimos al final de este capítulo. No puedo pasar por alto a otro apasionado admirador de nuestro Aguirre, el profesor eminente Domingo Bravo, hijo de Santiago del Estero y su gran lumbrera en este siglo, defensor a ultranza de la figura y la obra del conquistador talaverano, fundador de aquella ciudad que pasa por



Retrato de Francisco de Aguirre



Iglesia de La Serena (Chile)

ser sin disputa la "madre de Argentina".

Francisco de Aguirre nació en Talavera de la Reina el año 1508. Sus padres fueron el Contador Hernando de la Rúa y Constanza de Meneses, mujer que moraba en el Casar del Ciego donde tenía numerosas propiedades. Allí nació algún hermano de Aguirre y bien pudo nacer él mismo... Guerreó muy joven en Italia, donde alcanzó el grado de alférez. Volvió a Talavera donde casó con doña María de Torres, su prima, emparentada en Puente del Arzobispo.

Pasó a Las Indias en 1533, según se deduce de lo que él mismo escribió con altivez de hidalgo al virrey don Francisco de Toledo en 1569: "Pasan de treinta y seis años los que ha que vine a este reino, y no desnudo, como otros suelen venir, sino con razonable casa de escudero y muchos arreos y algunos criados y amigos".

Era un hombre de gran energía, orgulloso e irascible. Leía y escribía correctamente. No era amigo de la religión, a la que solía referirse con cierta irreverencia, lo que fue excusa para que al final de su vida algunos de sus enemigos urdieran contra él un enredoso y prolijo proceso inquisitorial, que entorpeció

algunos años su labor conquistadora y colonizadora. A varios de sus hijos impuso nombres poco usuales en la España de aquella época. Valeriano, Marco Antonio, Florián, Nicolás, Gracián, Eufrasia y Petrona. De su esposa legítima le vivieron 5 hijos. Pero en Las Indias procreó más de 50 mestizos. Su hijo mayor fue Hernando de Aguirre, eficaz colaborador de su padre en las tareas de conquista, litigios y gobernación.

Llegado a Las Indias, Aguirre se puso al servicio de Francisco Pizarro en las campañas del Perú, y luego ayudó a Diego de Rojas a dominar y poblar la provincia de Charcas, donde fue dos años teniente. Acompañó a Valdivia a los Chichas y en la conquista de Chile, donde fue el alma de la organización y la defensa. En todas las informaciones en prueba de sus servicios, aparece exteriorizada la admiración general por su pericia y su sabiduría en el trato con los indios. A buen seguro que en su brillante "foja" de servicios debía de ser uno de sus temas de orgullo la conquista y pacificación del Arauco, dominado por él con un puñado de hombres en menos de seis meses, especialmente en Copiapó, donde antes fracasaran capitanes de la valía de Valdivia, Diego Maldonado, Esteban de Sosa, Juan Bohon, Francisco de Villagra y Juan Jufré.

Juan Fernández de San Pedro -y otros muchos tras él- dijeron que Francisco de Aguirre fue el primer alcalde de Santiago de Chile, y que mientras "ejerció en los dichos cargos y oficios de justicia y capitán nunca hubo en esta tierra ningún alboroto ni escándalo ni muerte de ningún español, antes ha regido y gobernado siempre con toda paz y justicia y que sabe este testigo que todos los indios naturales de esta tierra han temido y temen más al dicho gobernador Francisco de Aguirre que no al gobernador Don Pedro de Valdivia que sea en gloria, ni a otro ningún capitán que en esta tierra haya habido, e sabe que los dichos indios le quieren bien e le aman porque les trata todo verdad y que siempre han servido mientras el dicho gobernador Francisco de Aguirre les ha tenido debajo de su mandato".

Sobre este aspecto de la relación de Aguirre con los indios incide Roberto Levillier, su mejor conocedor: "Le temen porque sabe que los entiende y sabe la verdad. En esta frase está incluido todo, y para quienes conocen el carác-



ter sutil y ladino de los indios, todo está explicado. Él los comprendía y con él las mentiras eran inútiles, y cruelmente castigadas; a la vez que obligaba a sus soldados y a los pobladores a guardar toda palabra dada, felicidad a la que no estaban habituados en esta región, ni en otra región alguna de América, los pobres naturales".

No podemos describir aquí los detalles de sus campañas, los infinitos y enredados problemas de su gobernación, sus destituciones y nuevos nombramientos, sus rivalidades con Núñez de Prado (también posible talaverano), con Villagra, con Jerónimo Holguín... Entre otras cosas le honra haber refundado **La Serena**, en Chile, en 1549, **Santiago del Estero**, la ciudad madre de Argentina, en 1553, y haber dispuesto y ordenado a su sobrino Diego de Villarreal (de Puente del Arzobispo) la fundación de **San Miguel de Tucumán**.

Mientras Aguirre fundaba Santiago del Estero, Valdivia moría en Chile y en su testamento señalaba al talaverano como sucesor en la gobernación. Francisco de Aguirre, ni corto ni perezoso, se proclamó Gobernador de Chile. Pero la Audiencia de Lima, que tenía que hacer el nombramiento, prefirió nombrar a Francisco de Villagra. Fue el comienzo de una larga disputa a la que seguirían otras y otras...En esto llegó un nuevo virrey, el marqués de Cañete, y nombró a su hijo García de Mendoza gobernador de Chile. Año 1556. "Aguirre, a pesar de permanecer en Chile, ocupó de Santiago del Estero; mandó a los vecinos repetidas veces alimentos, municiones y árboles frutales desde su finca de Copiapó, y fueron en su nombre los capitanes Rodrigo de

Palos y Juan de Cusio con tropa para protegerles, reducir indios y fundar un pueblo de españoles en el valle de Conando en los Diaguitas, a cuarenta leguas de Santiago del Estero. En cuanto a su situación personal dentro del país, sintiéndose agraviado por la disposición della Audiencia que anuló el nombramiento de Valdivia, y más aún por la designación hecha por el Virrey del Perú, se retiró a La Serena, o sea Coquimbo, rodeado de tribus amigas, lo que constituía un serio peligro para todo gobernante".

Indignado por lo que entendía que era burla y usurpación, protestó ante el Virrey y ante la Audiencia de Lima y escribió quejándose a Su Majestad el 6 de abril de 1558. Cuando murió el Virrey Marqués de Cañete, el 14 de septiembre de 1561, Aguirre ganó el pleito y la Audiencia obligaba a Don García de Mendoza a devolverle los bienes secuestrados y además 42.000 pesos en oro. Pero Aguirre nunca cobró la deuda pues el Virrey Mendoza había regresado a España.

Inacabable sería describir aquí los pormenores de sus pleitos por la Gobernación de Chile y por la Gobernación de Tucumán, título que también desempeñó durante años...

Era un hombre de gran aliento. Suya fue la idea y el proyecto de fundar una ciudad en el Puerto de Santa María de los Buenos Aires, pero una conjura de soldados enemigos le ocasionaron un pleito con la Inquisición y encarcelamiento... todo lo cual le amargó los últimos años de su vida. En este trance su único consuelo fue su retiro en La Serena, rodeado de tribus indígenas que le veneraban. Y así murió a los 73 años de edad en 1581.

Francisco de Aguirre

Dejé atrás el origen, Talavera,
y allí la blanca esposa enamorada.
Dejé atrás la hidalguía, esa severa
fanfarria que no vale ante la indiada.
Junto a Pedro Valdivia cobré tierras
en Copiapó y Santiago del Estero.
Gané tambos y huainas en las sierras.
Seguí el rumbo sangriento de mi acero.
Maté, engendré, robé y ayudé al pobre.
No fui más cruel que cualquier otro humano.

Amé mujeres cuya piel de cobre
se estremecía al roce de mi mano.
Fundar los Buenos Aires fue mi gaje
y en ello urgí españoles corazones.
Lules, diaguitas y comechingones
no pudieron frenar tanto coraje.
Sí, la fatal maraña de procesos,
la apostema infernal y traicionera
de la calumnia. Y en la ratonera
de una prisión fueron a dar mis huesos.
Desvencijado y ciego, en La Serena,
vivo junto a los indios de mis sueños.
De tarde en tarde, en mi vejez, me apena
que el azar abortara mis empeños.
Soy un punto en la opaca geografía
de los ásperos Andes. Fui un hombre
y apenas soy mi sombra y mi agonía.
No quedará ni rastro de mi nombre.

José María Gómez



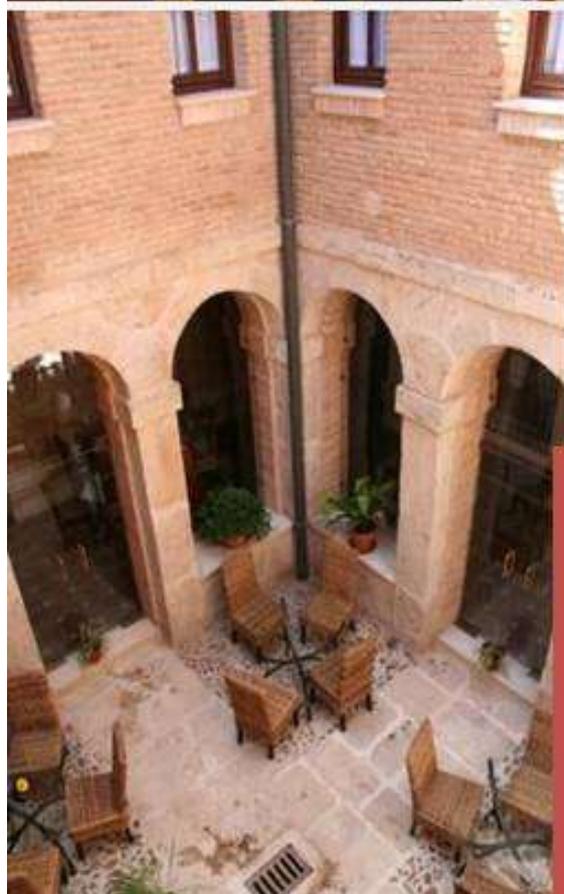
Monumento a Francisco de Aguirre



Espanoles en la conquista de América

Hospedería

EL CONVENTO



**RESTAURANTE-ALOJAMIENTO-
CAFETERIA-REUNIONES**

Cl. Convento, 25 45870 Lillo (Toledo)

Tel. 645.42.72.16

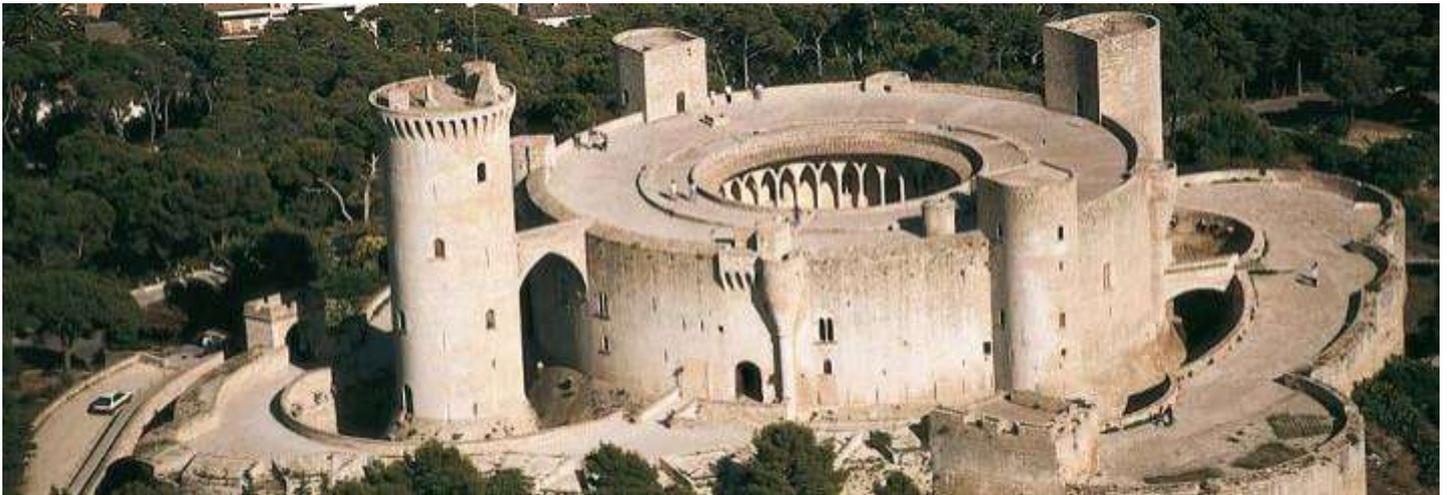
Email: convento_lillo@hotmail.com



Jesús Martínez de Oro.

El Castillo de Bellver:

Bastión y prisión



Situado sobre un cerro y dominando desde su lado occidental la bahía de Palma, se erige el Castillo de Bellver, a tres kilómetros al suroeste de la ciudad y, concretamente, a 112 metros de altura con respecto al nivel del mar. Haciendo honor a su nombre, "*Bella vista*", desde lo alto de sus lienzos y torreones, tanto los pretéritos soldados en ronda de guardia, como los actuales visitantes, vienen disfrutando a lo largo de los siglos de una magnífica panorámica, que permite el control visual sobre el plano central de Mallorca, su puerto principal, la bahía y la Sierra de Tramuntana.

Esta majestuosa fortificación y residencia real destaca en el panorama castral español y, por extensión, en el europeo, por su especial belleza y por la singularidad de sus elementos y rasgos constructivos, destacando la peculiar planta circular y el alzado con forma de tambor, características exclusivas en el contexto hispano. Escasas son las fortificaciones euro-

peas coetáneas que comparten su particular planta, destacando, entre éstas, los castillos de Queenborough (Kent) y de Montaner (Pirénnées Atlantiques). De acuerdo con la documentación disponible, es muy probable que la más antigua de estas construcciones sea la española, elevando aun más la importancia comparativa de la de Bellver, como fortificación realmente original y como motor de inspiración para el resto.

Jaime II ordenó su construcción, concluida hacia 1310. La obra ha sido tradicionalmente atribuida al arquitecto mallorquín Pere Salvá, si bien también se barajan en su autoría los nombres de Pedro Despuig y Pons Descoll. A lo largo del s. XVI el castillo fue modernizado con el añadido de un revellín circular, respetando el trazado original, así como con la construcción de dos puentes en 1550. Posteriormente, se introdujeron elementos abaluartados y se eliminaron los parapetos almenados de sus terrazas y torres.



El cuerpo central, con forma de tambor, presenta adosadas a sus murallas tres torres. El conjunto se completa con una torre de homenaje albarana -separada de la muralla y comunicada con ésta- de sección circular, de 33 metros de altura, flanqueada por la derecha por la única entrada al castillo. El edificio queda distribuido en dos plantas en torno a un patio central, estructurado mediante una galería de arcos apuntados, que vertebran el acceso a las dependencias.

De estilo gótico mallorquín, resalta la elegante sobriedad de su exterior, caracterizado por la suavidad de las líneas curvas que dominan todo el recinto, desde su planta al resto de elementos constructivos que lo constituyen (torre de homenaje, torres adosadas, patio, adarve, etc.). Desnudo de cualquier elemento decorativo exterior, contrasta su interior, sorprendente por su riqueza ornamental, de clara inspiración cortesana, que atiende a una eminente función palaciega.

La convivencia de elementos castrales de índole defensivo con la función residencial es común a buena parte de los baluartes construidos por los cristianos en territorio europeo. No obstante, la destacada belleza interior, ligada a la profusión de elementos decorativos, sintoniza claramente con un modelo constructivo más propio del ámbito musulmán, que fue inspiración de buena parte de las construcciones palaciegas de la Corona de Aragón. El castillo de Bellver se encuentra integrado en una red de residen-

cias palaciegas que los monarcas aragoneses emplearon como símbolo y manifestación plausible de su autoridad.

Con el paso del tiempo, su inicial vocación residencial quedó supeditada a otras funciones: refugio contra la peste en tiempos de Juan II y baluarte durante el conflicto de las Germanías.

A inicios de la Edad Moderna, la fortificación ma-

llorquina quedó integrada, como elemento de primer orden, en el sistema defensivo costero mediterráneo contra los ataques turcos y berberiscos. La monarquía decidió convertirlo en un gran centro de reclusión para los condenados a servir en galeras. Estos navíos constituyeron desde el S. XV el grueso de las flotas en el Mediterráneo hasta el S. XVII. Desde Bellver los condenados, "forzados del rey", embarcaban para ser encadenados a los remos de las galeras de la Corona. Tal era la dureza a bordo, que la esperanza de vida de los galeotes era muy limitada (uno o dos años), no superando en ningún caso los diez años de servicio. Por ello, se conmutaban las penas de perpetuidad por servicios en galeras durante diez años.

A partir de inicios del S. XVIII, el progresivo desuso de la galera no significó un cambio funcional para el castillo, pues se mantuvo como centro de reclusión de carácter político. Entre los numerosos reos del Estado que permanecieron encarcelados tras sus muros; es obligada la mención a Gaspar Melchor





Concluida la guerra, Bellver siguió recibiendo prisioneros. El teniente general Luis Lacy y Gautier (1772-1817), ilustre militar de brillante historial en la Guerra de Independencia, sufrió la reclusión en el castillo. Sin embargo, y a diferencia de Jovellanos, Lacy encontró la muerte entre sus muros. Tras haber intentado un golpe de estado en Cataluña junto a Francisco Milans del Bosch, con el fin de derribar la monarquía absoluta y

de Jovellanos, primer ministro durante el reinado de Carlos III, cautivo entre 1802 y 1808. Durante este periodo de reclusión, continuó con su actividad literaria, destacando las *Memorias histórico-artísticas*, en las que despliega una profunda erudición, apoyada en numerosas citas bibliográficas y referencias epigráficas. Con esta obra, Jovellanos se erige en pionero de la reivindicación del valor artístico e histórico de la arquitectura medieval. Las *Memorias* estaban conformadas por la *Descripción panorámica del Castillo de Bellver* (la ciudad y la bahía de Palma) de 1805 y la *Descripción histórico-artística del Castillo de Bellver* (1805) y otros cuatro apéndices que tratan sobre varias construcciones de la ciudad (1806-1808).

En 1808 tras la victoria española en Bailén, miles de prisioneros de guerra franceses fueron inicialmente concentrados en los pontones de la bahía de Cádiz. Con posterioridad, estos prisioneros fueron reubicados: los oficiales fueron trasladados al Castillo de Bellver, mientras que los soldados rasos fueron enviados, en condiciones de gran penuria, a la cercana isla de Cabrera.

restaurar la constitución de 1812, fue fusilado el 5 de julio de 1817. A él le siguieron numerosos liberales mandados encarcelar por Fernando VII.

El fin del absolutismo en España, sin embargo, no supuso un cambio funcional para la fortificación, que recibió numerosos prisioneros a lo largo de lo que restaba el S. XIX, destacando el catalanista Valentí Almirall (1841-1904) y militares de la talla de Manuel Villacampa del Castillo (1827-1882) y del general Arsenio Martínez Campos (1831-1900).

El siglo XX trajo consigo cambios significativos para el bastión, puesto que en tiempos de la II República se convirtió en museo municipal. No obstante, con el estallido de la Guerra Civil, el Castillo de Bellver recuperó su secular vocación penitenciaria, al recibir a los últimos reos de su historia, unos ochocientos prisioneros republicanos. Desde 1976 alberga el Museo de Historia de Palma, y en la actualidad, además de acoger numerosos eventos culturales, se erige como destino turístico de primer orden en la isla.



RADIO ASISTENCIA

Es una compañía vinculada en el sector de las telecomunicaciones desde 1994, siendo ya en sus comienzos una de las principales empresas de referencia en su sector más específico: las radiocomunicaciones. La actividad de la empresa se centra en:

- Productos de radiocomunicación.
- Ingeniería de proyectos .
- Servicios de mantenimiento y reparación.
- Venta de equipamiento de radiocomunicaciones, así como de accesorios y recambios.
- Instalación de sistemas de telecomunicación y mantenimiento de los mismos.
- Reparación de todo tipo de elementos de radiocomunicación.
- Planificación y desarrollo de sistemas de radiocomunicación, legalización de redes...



Cl. Fuendetodos, 20, 28047-Madrid

Telf. +34 91 526 20 17

+34 91 463 66 00

Fax: +34 91 526 05 67

Email

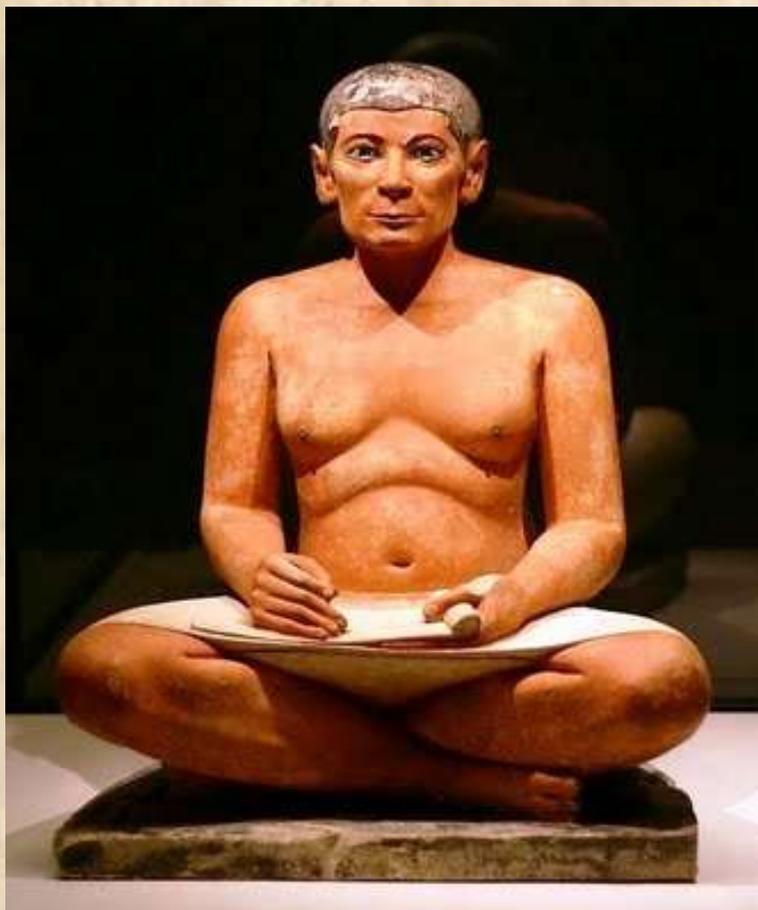
radioasistencia@radioasistencia.com





Rosa Mionis

EL CÁLAMO Y SU HISTORIA



Escriba Sentado 2600-2500 ac. Museo de Louvre (París) Francia

Pertencí a un escriba llamado Epiros que vivía en una ciudad a orillas del Mediterráneo hace muchos años. Mi amo conoció allí a un hombre que hizo posible la integración universal entre las culturas greco-macedónicas y las orientales. Era un visionario, todos lo decían, quizás lo fuera por la influencia de su mentor, un sabio llamado Aristóteles. Sus batallas, sus ansias de poder, las fundaciones de ciudades y el reconocimiento de las culturas de los pueblos que sometía, fueron el embrión de una nueva era denominada Helenismo. Fue el nacimiento de un nuevo modelo de sociedad dentro de un marco geográfico diferente y el vehículo que llevó la cultu-

ra griega a los pueblos por él conquistados y a través de ellos a la India, China y Japón. En medio del camino entre Oriente y Occidente tuvo lugar la fundación de una nueva ciudad, Alejandría, impregnada de ciencia y arte en sus muros y en su gente.

Su situación estratégica y sus dos puertos la convirtieron en el centro neurálgico de las rutas comerciales que unían los cuatro puntos cardinales. Era Alejandría un crisol de culturas en estrecho contacto entre sí, con grandes grupos de seres buscando trabajo, un lugar para vivir y sobre todo la aceptación de sus diferentes credos. Unos bajaron por los ríos, como los etíopes y los mismos egipcios. Árabes e indos navegaron por el Nilo tras atravesar el desierto y algunos siguieron la ruta de la costa como los libios, los sirios y judíos.

Todo esto lo sé pues Epiros me obligaba a llenar hojas y hojas de papiros, porque todo tenía que ser escrito y archivado. Los barcos debían ser contabilizados lo mismo que sus cargamentos y las edades y los oficios y la procedencia de los hombres.

En los momentos de ocio, muy pocos en realidad, mi amo me guardaba entre sus ropas y juntos recorríamos la gran ciudad: El barrio judío, el egipcio, la Puerta del Sol, el puerto sobre el lago Mariotis. Caminaba el puente que la unía con la isla de Faros y en el templo de Isis Pharia se detenía a orar.



Escuela del antiguo Egipto

Quedaba extasiado frente al Faro, que como una imponente antorcha guiaba las embarcaciones que llegaban al amplio puerto.

Por decisión de los Dioses, llegó la muerte para aquel a quien mi amo servía, el llamado El Magno y al poco tiempo Epiros también partió. Quedé solo y otro escriba fue mi dueño y así seguí escribiendo todo lo acontecido en la gran ciudad.

Presencé la construcción del templo del saber, de ese lugar donde los hombres habían reunido por vez primera, de un modo serio y sistemático el conocimiento humano.

"Aquí dejaron su impronta; Hiparco, ordenador del mapa de las constelaciones; Euclides, estudioso de la geometría; un Dionisio de Tracia que definió las partes del discurso; Herófilo, que estableció de un modo seguro que es el cerebro y no el corazón la sede de la inteligencia; Herón el inventor de las cajas de engranajes; un Arquímedes, el mayor genio mecánico de la historia; Tolomeo que compiló gran parte de los libros habidos y por haber de la astronomía."

Escribí, hasta que la mano de mi amo endurecida por el cansancio colgaba inerte sobre la mesa, la traducción al griego de la Biblia Hebraica, conocida con el nombre de la Versión de los Setenta por haber sido realizada por setenta rabinos y que sigue siendo la obra más valiosa de toda la historia de la traducción y he visto y admirado con mis ojos de cálamo a una gran mujer, Hipatia, matemática y astrónoma, última lumbrera de éste templo.

Pasaron los siglos y yo sigo aquí en este mundo, guardado en una bella caja y escuchando que el fuego ha destruido el fabuloso tesoro. Se han ido el saber y los muros que lo contenían y juntos yacen bajo el mar. Ahora esta vasta ciudadela me parece vacía al apagarse esa luz que alumbraba lo mismo que el faro.

La tradición científica se ha extinguido bajo la influencia del fanatismo religioso



ropas y juntos recorríamos la gran ciudad : El barrio judío, el egipcio, la Puerta del Sol, el puerto sobre el lago Mariotis .Caminaba el puente que la unía con la isla de Faros y en el templo de Isis Pharia se detenía a orar...

y los gobernantes han dejado de interesarse por la poesía y la filosofía. La ignorancia de los hombres destruye el saber como un incendio premeditado. La gloria de la Gran Biblioteca no se desvaneció en un único desastre sino que fue borrándose lentamente en el tiempo.

Han pasado dieciséis siglos y desde mi lugar, veo erguirse nuevamente y en el mismo sitio otra tan bella como la que duerme en el mar. Y me pregunto: ¿Será ésta un vínculo hacia el pasado y una abertura hacia el futuro? ¿Podrán los hombres desde éste presente que contemplo, pensar en un futuro integrador y construir un nuevo orden social? ¿Podrá surgir a través del saber, las artes y las ciencias un nuevo Helenismo? ¿Este legado de Alejandro será aceptado?

Yo, un pequeño y viejo cálamo, testigo de años y años que pasaron, pienso que sí.





BARREIROS (LUGO) UN MAR DE PLAYAS



Playa de la Fontela

Playa de San Bartolo



OCHO KM. DE BLANCOS Y FINOS ARENALES, PLAYAS GALARDONADAS CON OCHO BANDERAS AZULES, CASAS DE TURISMO RURAL, ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS CAMPIINGS, RESTAURANTES, COMERCIOS EN GENERAL, DEPORTES, COMO EL PAINT-BALL, PASEOS EN KAYAK POR EL RÍO MASMA, QUADS, ETC.

VERDES CAMPIÑAS... UN ENTORNO NATURAL QUE FASCINA AL TURISMO NACIONAL Y EXTRANJERO QUE VISITA ESTE MUNICIPIO EN CUALQUIERA ÉPOCA DEL AÑO.

En la época prerromana se conservan restos arqueológicos en algunas mamaos y castros. El nombre de Cabarcos parece derivar de Civardos, pueblo nombrado por Plinio y situado entre la desembocadura del Masma y la del Eo.

En la Edad Media sigue apareciendo el nombre de Civarcos o Cabarcos como en la confirmación que Ordoño II otorga en el 916 la Iglesia de León, entre las que figura Sancti Justi de Cabarcos.

El documento más antiguo que se conoce en España se puede referir al municipio de Barreiros. Es una donación del año 775 hecha por el rey Don Silo a varios monjes, a instancias del abad Esperanta, para edificar un monasterio entre el río Eo y el Masma, del cual no se conserva vestigio alguno, aunque tal vez del nombre Asperotano, como se conocía el monasterio, derivan algunos de los lugares denominados Áspera, en las parroquias de San Cosme de Barreiros y San Miguel de Reinante.

En el año 1400 Pardo de Cela contaba con el foro que el Abad del Monasterio de Vilanova de Lourenzá le otorgara del coto de Santa Cristina de Celeiro.

En 1406 López Díaz de Teijero, donó al Obispo de Mondoñedo los terrenos de Cabarcos. Pedro Pardo de Cabarcos, sobrino del Mariscal Pardo de Cela, vendió terrenos por valor de 2.000 maravedís para ayudar a los Reyes Católicos en la toma de Granada. Natural de Santa Cristina de Celeiro fue Juan de Ben, que destacó por su valentía en la guerra de Aragón, al lado de Don Juan II.

Durante los siglos XVIII y XIX la historia de Barreiros estuvo vinculada a la emigración, a Cuba, Argentina y Méjico fueron los lugares elegidos para mejorar sus condiciones de vida. Algunos de ellos llamados popularmente “los americanos” contribuyendo al desenvolvimiento cultural, fundaciones de escuelas, parroquias, y al desenvolvimiento urbanístico, construcciones Indianas.



Antigua cárcel del ayuntamiento de Cabarcos



San Xusto de Cabarcos



Finalmente, mencionar que la historia reciente de Barreiros camina pareja con el desenvolvimiento turístico, principal fuente de ingresos de todo el litoral lucense.

Silo es cosa grande y distinguida, el hacer una donación como lugar de residencia a los hermanos y siervos de Dios, Pedro presbítero y a los otros hermanos que están en el mismo lugar o a quien Dios había llevado allí porque esos siervos de Dios nos habían besado los pies para que les diésemos un lugar de oración en nuestra finca que está situada entre el Eo y el Masma, entre el riachuelo Alesancia y el Mera, lugar que se llama de la Luz, delimitado desde la casa de campo en donde vivió nuestro melero Espasando y por el Mar Negro y junto al monte que se llama Faro y por las Piedras Blancas y por la laguna hasta la otra laguna y hasta Piedrafrita

y por la laguna y por el vilar que se llama del Deseo y por el campo que se llama Alesancia y por la otra Piedrafrita que está en el monte sobre Tabuada (¿) por el camino que separa el límite hasta el lugar que se llama Areas y el campo que se llama Comasio con todas las salidas y en la vuelta dos castros con toda su producción, los montes y los vallados de zarzas que allí hay con todas sus salidas y todo lo arriba citado os la doy como obsequio y os lo concedo por medio de nuestro fiel hermano, el abad Esperanta, para que recéis en provecho de mi alma en la iglesia que allí se construyere y lo tengáis todo desligado de mi derecho y confirmado en vuestro derecho firme e irrevocablemente y a quien Dios llame a la confesión en ese mismo lugar que reivindiquen todo y hagan justicia y lo defiendan de cualquier mal augurio y si después de hoy alguien quisiera inquietaros en relación con ese lugar o en todo lo que queda escrito arriba, que sea separado de la santa comunión y que quede excluido de la asamblea de los cristianos y de la Santa Iglesia, que sea considerado con Judas el traidor como merecedor de ser condenado y que lo alcance tal castigo divino que todos los que la vean queden aterrados y los que lo oigan se estremezcan.

Hecha la carta de donación el 23 de agosto, era (año) 813. Yo, Silo (firmo) esta carga de donación con mi propia mano; Yo, Nepotiano (¿) testigo (firmo) esta escritura de donación, en la que fui presidente y testigo; Yo, Lerico, hice la señal de la cruz con mi mano; yo, Esperanta, Abad, (firmo) esta escritura en la que fui testigo, Florencio presbítero, testigo, Salvado, presbítero; yo, Teodenando, converso, hice con mi propia mano la señal de la cruz, confirmándolo Adefonso.



Casa Indiana-1926

Su patrimonio artístico: Dentro del arte sacro existen en este ayuntamiento varias iglesias del siglo XVI pero casi todas han sufrido importantes modificaciones que han desvirtuado su carácter original, aún así, algunas conservan elementos primigenios como es el caso de la iglesia parroquial de Santa Cristina de Celeiro, San Xusto de Cabarcos o San Pedro de Benquerencia. La iglesia de San Xulián de Cabarcos fue edificada en el siglo XVIII y las de de San Xoán Bautista en Vilamartín Pequeno, San Cosme de Barreiros y la capilla do Carme en Cabarcos en el siglo XVII. Otras manifestaciones del arte religioso son los variados cruceiros conservados sobre todo en las cercanías de iglesias o capillas, éstas últimas también abundan siendo la más antigua, aunque también reformada, la de San Estevo en San Cosme. De arquitectura popular



Retablo barroco de la parroquia de Cabarcos

Las bases de su economía son la ganadería, agricultura, marisqueo y el turismo. Pero su principal fuente es la ganadería, sobre todo el ganado vacuno y porcino, sin olvidarse de las explotaciones avícolas, piscifactorías, invernaderos y las industrias y establecimientos Hoteleros, Casas de Turismo Rural, Campings, Restaurantes, Comercios en general, Deportes como Paint-Bal, Paseos en Kayak por el Río Masma, Quads. Cursos de Patinaje Artístico, Natación, Torneos de Fútbol-Playa etc. Todo esto, constituyen la economía del municipio. Siendo BARRREIROS uno de los Municipios de Galicia que más Banderas azules tiene

Barreiros, ofrece una serie de rutas turísticas, para recorrer, sus playas, su entorno natural y su cultura



Festival Folclórico del Emigrante. Este festival se celebra en el primer y segunda sábado del mes de agosto

Poesía de Siglos

PÁGINA AL CUIDADO DE NICOLÁS DEL HIERRO

BALTASAR DE ALCÁZAR

(1530 - 1606)



? Baltasar de Alcázar (o del Alcázar) nació en Sevilla, de una familia de conversos, y dice alguno de sus biógrafos que estudió Humanidades en Sevilla, cuando otros lo aseguran que lo hizo en Sevilla.

Militó en las galeras del Marqués de Santa Cruz y de Álvaro de Bazán y, luego, al servicio de Fernando Enríquez de Ribera, duque de Alcalá. Fue alcalde de la villa de Los Molares y, como en otros autores de su época, estas actividades militares y cívicas no supusieron un obstáculo para escribir y consagrarse a otras artes.

De carácter alegre y estoico por naturaleza hizo frente a toda adversidad así como a su larga enfermedad de gota. Humilde, nunca buscó la fama, y la poesía fue para él todo un deleite y una recreación.

Baltasar de Alcázar murió en Ronda, a causa, precisamente, de la gota, en 1606.

SU MODO DE VIVIR EN A VEJEZ

Deseáis, señor Sarmiento,
saber en estos mis años,
sujetos a tantos daños,
cómo me porto y sustento.

Yo os lo diré en brevedad,
porque la historia es bien breve,
y el daros gusto se os debe
con toda puntualidad.

Salido el sol por oriente
de rayos acompañado,
me dan un huevo pasado
por agua, blando y caliente.

Con dos tragos del que suelo
llamar yo néctar divino,
y a quién otros llaman vino
porque nos vino del cielo.

Cuando el luminoso vaso
toca en la meridional,
distando por un igual
del Oriente y del ocaso,

me dan asada y cocida
una gruesa y gentil ave,
con tres veces del süave
licor que alarga la vida.

Después que cayendo, viene
a dar en el mar Hesperio,
desamparado el imperio
que en este horizonte tiene;

me suelen dar a comer
tostadas en vino mulso,
que el enflaquecido pulso
restituyen a su ser...

POETAS ACTUALES

MARÍA ANTONIA RICAS PECES



Nace en la ciudad de Toledo donde ejerce su profesión didáctica, aunque ha llevado adelante un importante cargo en la sección cultural de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, profesión y ejercicio que nunca le impidieron su pasión por el desarrollo del verso donde tiene publicado una decena de libros y conseguido premio en buen número de ellos, entre los que nos cabe destacar el Rabindranath Tagore, el Rodrigo de Cota y el Nicolás del Hierro, de cuyo poemario, *Jardín al Mar* tomamos los poemas siguientes:

Del apartado: Topiara del color:

ORANGE AND YELOW

Cada campanada despierta
a una ciudad de las acacias.

La calle rebrota un respiro
cuando el amanecer alisa
su inminencia.
Y los árboles,
en los delgados huecos donde
la avena loca besa un ocre
duro hueco
de las pieras
se despreza la demanda
de quien reposa sin sonido.

Pronto avivan
un fuego cítrico las lenguas
del sudar y esa inmaterial
melancolía en el destello
del sol endiosado de julio.

Y el acero
del cielo se confundirá
con una segada planicie
sola y sola.

Mientras tanto, los habitantes
de las acacias se saludan
hambrientos.
Y mi sudor se enfría. vuelvo
a dormirme y oigo opinar
sin motivo
tan ruidosos
a los pájaros.

Del apartado que da título al libro copiamos:

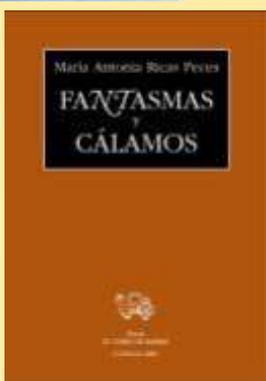
I

Cuidas el pergamino de la noche
para que no recuerden las petunias.

Se escribe arriba el paso de lo aislado,
de lo inconmensurable,
y una grafía tiembla sobre pétalos
añiles y olorosos.

Y no duermes: un viento corto mueve
los ramos terrenales
y no duermes, y duermes porque hay tiempo

Tu cintura es una renuncia
a cambio de la timidez
de la mimosa:
muy tranquila,
cuando aún el soplo curioso
no se pinta de mar
para azararla,
atesora el instante curvo
de una criatura de piel
ilesa, apartando el deseo,
saludando a abril con las últimas
esferas
de ingenuidad alimonada.
Plateados anversos
de sus hojas
tienen esa elegancia impar
de un residir sin pesadumbre,
temblando apenas y guardándose
del fuego.



**Le mostramos los ojos de la seguridad.
 Le ofrecemos presupuesto e información sin compromiso.
 Telf.: 605.434.707
 Email: info@laalcazaba.org**

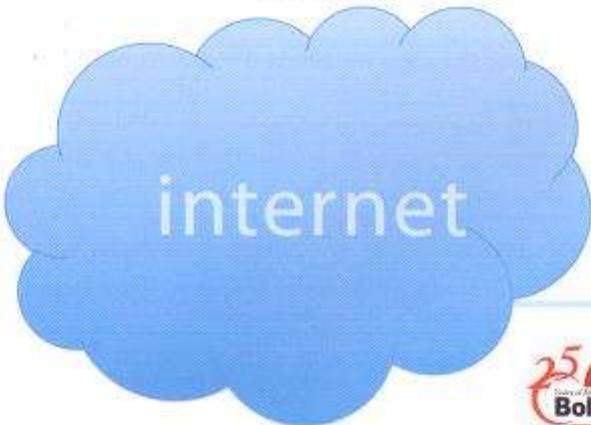
m systems Video Verificación **Vs SAFETY**



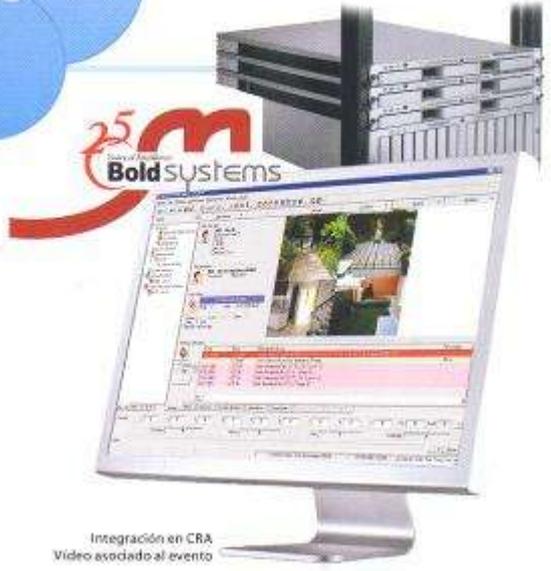
Cámaras asociadas a detectores
 Hasta 4 cámaras
 Hasta 2 eventos de video (25 fotogramas) en memoria
 Comunicaciones por Ethernet / RTC
 Configuración basada en web (local y remota)
 20 zonas via radio

CTC-1735
 Panel IP RTC & TCP-IP

DSL



Basado en estandar web (HTML, Java)
 GPRS, EDGE, 3G, Wi-Fi...
 Visualización de video en tiempo real
 Operación remota (Armado / Desarmado, etc...)
 Programación remota.



Integración en CRA
 Video asociado al evento

LA COCINA DE SERGIO



EMPERADOR CON ARROZ

INGREDIENTES:

- 300 gr. arroz
- 1 vaso cava
- 2 vasos caldo ave
- 200 gr. setas
- 150 gr. champiñones
- 100 gr. jamón
- 1 puerro
- ½ vaso nata
- 4 filetes emperador
- 2 naranjas
- Ajo, perejil, limón
- Aceite, sal

PREPARACION:

1. Comenzamos a sofreír el puerro picado y el jamón cortado en dados. Cuando estén dorados, se añaden las setas y el champiñón, éste cortado en láminas. Por último incorporamos la ralladura de una naranja.
2. Cuando el salteado haya mermado a la mitad, se añade el arroz. Posteriormente mezclamos todo bien y vamos incorporando 1/2 vaso de cava (esperamos a que el alcohol se evapore), luego el caldo de ave, un poco de sal y perejil, y dejamos hervir durante 12 minutos. Cuando el arroz empiece a cocer, podemos añadir la nata para darle más cremosidad al plato.
3. Aparte, en una sartén, freímos el ajo picado y el perejil, lo apartamos y vamos friendo los filetes de emperador. Una vez fritos, los cubrimos con el refrito de ajo y perejil.
4. En la sartén donde se hizo el emperador, incorporamos el resto del cava, el zumo de naranja, y el zumo de un limón, mezclándolo todo hasta conseguir una salsa.
5. Finalmente emplatamos el arroz cremoso, junto con el filete emperador y la salsa.

Sergio Fernández. Colaborador del programa “Saber Vivir” de TVE1
www.sabervivir.es





**Para contratar publicidad, lo puede hacer
a través del correo:
info@laalcazaba.org**

**O bien al telf.:
605.434.707
(+34) 91.468.69.63**

Esta revista llega a más de 60.000 correos electrónicos.

NOTA:

Esta revista se remite a través del correo electrónico a las sedes del Instituto Cervantes, Colegios e institutos de español en el extranjero, Embajadas y Agregadurías de España, Universidades, Bibliotecas, Ayuntamientos, Oficinas de Turismo tanto españolas como extranjeras., Hoteles, Casas Culturales, Casas Regionales, asociados y particulares.